

OLA

PULETINI A'OGA



31 OKETOPA 2022 ~ Lomiga 14 ~ Upega Tafailagi: www.ola888.com ~ Telefoni: 0210364322 ~ Tuatusi: ola.niupac@gmail.com ~ evaleon.books@gmail.com ~ NIUPAC Publication

OTOOTOGA

LATA I LE 9 AFE LEILOLOA POTUA'OGA E 8,500 le aofa'i o tamaiti o loo tau saili nei poo fea ua galoma i ai. Na leiloloa mai i latou i o latou potua'oga, ma ua tuua'iina e le malo le Koviti19 o le faapogai. O le faigata o le sa'iliga ona o loo iloa e le tele o matua le mea o loo i ai i latou, ae e le o ta'uina atu i a latou a'oga. E ono molia nisi e o latou loto fuatiaifo, i le faalalafi o fanau i le fale. O isi ua tu'ua nofoaga sa iai e aunoa ma le logoina o a'oga i a latou fuafuaga.

AVEA PULEGA FAAKOLONE MA 'AUGA O loo ua avea le mataupu i pulega faakolone a Peretania ma 'auga o aute i le tapenaga o le taiala fou mo a'oga a Niu Sila. Na saunoa se tasi ana tusitala, Graham Ball, e faailo sea faamatalaga taua. O le natia o le tala moni o mea sa tutupu i le fesaga'iga a tagata Maori ma Papalagi, o se mea lea e ao ona faasa'o i le toe a'oa'oina o le tala, saunoa Ball.

LAPATA'IGA MALOSI TAPA'A—E Ua lapata'ia malosi le atunuu poo i latou e fa'aaogaina tapa'a-e (e- cigarettes), ina ia nofouta i ni tapa'a fou ua faamaonia le maua ai o ni vaiala e fai ai faalelei eleele. O nei oloa ua poloa'iina nei le aveesea mai fata o faleoloa. Na manino le fa'aaliga a le malo, e iloga le afaina o le soifua o se tasi na te tagofia. O le popolega e aga'i tonu i fanau o loo fiafia e fa'aaoga nei tapa'a.

TAUVAGA TUSIGATALA PUPUU O se tasi o tauvaga o tusigatala pupuu i le gagana Peretania e faagata i le aso i le ta tonu o le 11.59 i le vaeluaga. Faama'ite e le nusipepa Sunday Star-Times, ua folafola ni faailoga lelei mo vaega ta'itasi uma, e aofia ai ma fanau a'oga. O nei faailoga ua faatupeina e le Milford Foundation ma le Penguin Random House, o nisi o igoa lausilafia i le pisinisi o tusi faitau.

Asiasi fo'i i le tatou upega ola888.com mo se fa'aopoopoga i lau faitau.



TIGA FAASOA: A o faameo nisi i le taugata o le soifuaga, le utiuti o le faasoa, ae o loo fetagisi isi i na vaega o le lalolagi ona o le sau le faatua'oa o nisi. Tusa i molimau a le UNICEF, o loo fai a'e pea i luga le numera o fanau ua maliliu i Ukraine ona o le taua. Talanoa i ni tupulaga leiloloa i le tulaga o a'oga e mata'utia le lu'i mo lenei malo ma ana tupulaga lumana'i. E le o le a'oga le faamuamua mo aiga i lenei taimi, a o le faasaoina mai i pulufana malolosi a le fili. O le upu a le fatusolo, e le se motu se tagata, e leai se e tu na o ia; o le tiga o uso ma fanau a Ukraine, o lo tatou foi lea e tauave faatasi.

Saunia ni alaga'oa mo le a'oina o leo faavae Samoa

Mai le fonotaga a le Better Start (itulau 2) ua pulunaunauina ai le tapenaina o ni alaga'oa faavae o leo ma mata'itusi i gagana a le Pasefika, e lagolagoina ai fanau ma matua i le fale.

O se tasi lea tafa o le fe'au a le poroketi o loo fia asia, e mana'omia ai se faavae lelei e amata i alaga'oa.

O loo ta'oto se fuafuaga a le poroketi o le tapenaina o se su'ega Samoa e avanoa i ai a'oga ma fanau i luga o le laina.

Ae mo le taimi nei, ua manatu la tatou puletini e fai sona sao e ala i le tapenaga lena o se siata o le Alefapeta Samoa (ata).

Ua ofoina atu e leai se tau, taga'i i le itulau e 10, e mafai ona fai ai ni kopi, pule le a'oga i le lapo'a o le siata.

Pau lea, e le faatagaina le suia o se mea e tasi i lona anoliu.

O lenei tapenaga o le siata e atagia ai le tulaga o leo faavae a Samoa, e pei o leo vaueli (e le ma'ai), e amata ai. Atoa fo'i le kolota poo le koma faaleo, e faaiu ai le faitauga.

E avanoa fo'i ona fesoota'i mai mo sau kopi o le siata ae totogi se tau. E mafai ona tapenaina i soo se lapo'a e mana'omia. O lena e faasaoina ai lou taimi, aemaise o se tapenaga aupito lelei mo le teuina o potua'oga.

Siata Alefapeta Samoa

OLA PULETINI A'OGA

A a  ata	E e  esi	I i  inu	O o  ono	U u  umu
F f  fale	G g  gogo	L l  lau	M m  moa	N n  nuanua
P p  pepe	S s  salu	T t  tinā	V v  va'alele	H h  Hemi
K k  karoti	R r  rosa	'A 'a  'auli	'E 'e  'elei	'I 'i  'ili
'O 'o  'ofu	'U 'u  'ula			

Copyrights to images & this chart reserved—2022 OLA PULETINI A'OGA

TALA O LE VAIFANUA: SAILI AUKUSO

E poutu le ola maloloina i le gagana, aganuu ma le faasinomaga



E LUA ASO o le fono sa fitaituga ai ta'ita'i ma sui o le Poroketi ua faaigoaina, Better Start, i le laumua, lunivesite a Kenetaperi i Kalaiesetete.

Sa tatala i le Aso Lulu e ta'iulu o le poroketi, Professor Gail Gillon ma Professor Angus Macfarlane, o le lauga autu na saunia e le tamaitai faia'oga mataupu tau Maori, Lynne Harata Te-Aika, o se tasi o faia'oga lausilafia i totonu o Kenetaperi, i lana tautua i ona tagata.

O le manulauti o le fonotaga, e poutu le ola maloloina o fanau ia latou gagana, aganuu ma le faasinomaga. O vaega tetele nei e tolu na lautua i le faasoa a sui filifilia, ae faapea usufono ta'itasi mai a'oga ma faalapotopotoga sa auai.

I le aso muamua o le fono sa faasoa ai ni failauga se to'alima. O le tasi sa talanoa i le taua o le sao o matua pe a mautu le malamalama i la latou pitolaau, aemaise i tausaga tauafua o le olaga. O le isi sa taula'i i le ola maloloina o fanau e maua i le 'otisi' (autism poo le ASD).

Sa tilotilo le isi faipepa i le mafauafau o le tamaitiiti. O le faia'oga ia Brigid McNeill sa taga'i i le Sipela ma lona a'oina. Ma le faasoa mulumuli, sa talanoa ai Gail Gillon i le faaifitauli o nisi fanau e faigata le tautala ma le fesoota'i ona o ni faaletonu i o latou mafauafau (dyslexia). O na e faalavelave i lo latou fa'aogaga o se gagana i a'oga ma fesoota'iga masani. Ta'utino Gillon, e iai auala e toomaga i ai le 'aufaigaluega.

I le aso lua o le fono sa tamua ai Don Hine i le lauga autu, i le mataupu i le suiga o le tau ma le ola maloloina o fanau i le mafauafau. Sa 'anoa le faasoa a le laulau i le taua o le tali atu a le malo, aiga ma le atunuu i mafatiaga o fanau. Ua le o toe faanenefu aafiaga o le tau i lologa, ma matagi malolosi, o lamala ma afi ua afaina ai le gasologa masani o le olaga. Aemaise fo'i o le feagai ai pea ma le Koviti19, ua manatu ai le faipepa, se'i vagana se tali faifaatasi, afua i lotoifale o aiga, nuu ma malo, ae faapea foi le lalolagi.

O le faasoa a Jayne White e faatatau i auala faa le galuega (pedagogy) e fetai mo fanauti. Ua faamaonia le iai o le sootaga o auala a le faia'oga e a'oa'o ai fanau ma le solo lelei o lo latou atina'e



Lealiiee Tufulasi Taleni, Dr Te Hurinui Clarke, Dr Annabel Ahuriri-Driscoll, Lynne Harata-Te-Aika, Prof. Angus Macfarlane



Ta'iulu: Prof. Gail Gillon & Prof. Angus Macfarlane

i le gagana, aganuu ae faapea o latou faasinomaga.

O Dr Catherine Theys sa talanoa i le mataupu o le fetoi o le tautala poo le faaleoga o upu. E manatu Theys e maualuga le faamoemoe mo i latou, pe a manatu i le laalaa malie i luma o su'esu'ega e faatatau i ai, aemaise fo'i o le atamai faafoma'i ma le tekonoosi e lagolagoina. E tali faapena le faasoa a Sally Clendon, sa ia talanoa ai i le taua o tapenaga saunia faapitoa mo fanau e iai mana'oga faapitoa. O Dr Cara Swit sa talanoa i le taua o le lagona malamalama e tuu ai oe i le tulaga o se tamaitiiti ma sona mafatiaga. E manatu Cara o le tali lea i le amio sau ma le vaogata o nisi fanau e pei ona molimauiina i nisi potua'oga a le atunuu.

O Dr Susannah Stevens sa faasoa i le taua o le faagaoioi o le tino. Ua iloa lenei mea e maua i tagata uma, le sootaga o le fiafia e tu i luga e faatino se galuega poo se taga. Mo le fanau, e le tauanauina e usu se pese pe fai se siva auā o mea e fiafia e fai. Mai lena sootaga o le tino ma le fiafia e faavae ai ni auala o sootaga lelei ma 'anoa e fesoota'i ai ma soo se vasega o fanau i soo se tulaga o mafaia ma tamaoa'iga, saunoa Stevens.

O le tasi o falefaasoa sa fiafia i ai le to'atele o lena sa ta'ita'ia e Dr Te Hurinui Karaka Clarke ma Dr Matiu Ratima. Sa aga'i la la'ua faasoa i le sootaga taua o su'esu'ega ma faatinoga e atagia ai le tu ma le aga a le tamaitiiti. E iloga le talimana'o o auala e faaogatotonu ai se tama poo se teine ma lona lalolagi.

Sa talanoaina le auala ua faaigoaina o le The Hikairo Schema, mai le vaai ma le lalolagi o tagata Maori, e talitonu le 'aufaipepa, o le auala lea i le toe lagaina o le faamoemoe o tagata o le fanua i la latou gagana.

Ui e le o se mataupu fou lenei ae o loo avefa pea ma se lu'i mo Niu Sila ma le tele o malo e faumalo ai le gagana Peretania ma tofa manino faa-Europa.

Sa iloga fo'i ona nanea le faasoa lautele mai le tuualalo a sui usufono. To'atele sa faailoa le agaga faamalo i tapenaga; faaleo foi ni taofi mai le pote masani, e faalautele ai mataupu sa talanoaina.

O usufono na afua mai Samoa le sailiga tomai e taunapa lava i atalilo ma mamana a le nuu moni. E iai le susuga i le faia'oga ia Ruta McKenzie i lana faataua i le talanoa i fanau, o se masani e ao ona toe lagala. E le na o le fagogo i le po le auala ae mafai ona talanoa i fanau i soo se taimi lava. E iai le mea e ta'u o le talanoa ano o lona uiga e fetalai'i se talanoaga.

O le faatusa a le alii faia'oga, Lealiie'e Tufulasi Taleni, i le taula o le vaa e tolu ona maga, e aofa'ia i ai vaega tetele nei e tolu o le gagana, aganuu, faasinomaga (language, culture, identity). E afua mai lana mau i le potomasani i le si'osi'omaga faaleaiga, le taua o le taula o le vaa e taofi le iumaea ina ia saogalemu le vaa. O le vaa o le aiga, o le nuu, ma le atunuu.

E 10 tausaga le umi o le poroketi, faatupe e le malo e ala i le Matagaluega o Pisinisi, Taulagalaga Fou ma Galuega (MBIE).



MAORI-PASEFIKA:
O se vaega taua o le faasoa e ala i taofi ma finagalo faaali. Mai le itu i ama: Milika Faitotonu (ECE), Poe Kairua (ECE), Dr Te Hurinui Clarke (UC Maori), Lealiie'e Tufulasi Taleni (UC Pasefika), Jennifer Smith (UC Maori), Dr Saili Aukuso (UC Pasefika), Dr Matiu Ratima (UC Maori)

TALA A'OGA NIU SILA:

Totogi muamua pili ona faato'a avatu lea o ripoti o fanau

O se poloaiga malosi mai le pulega o se a'oga lauiloa i Aukilani, o loo ua vesia ai le lotoifale o matua e faasino tonu i ai le poloaiga.

Na lafo atu le meli eleterone (e-mail) e le pulega o le A'oga Mauauga a Tama o le Kalama (Auckland Grammar), e logoina ai matua i la latou faaiuga; afai e le totogia maia pili o a tatou fanau, o le a taofia e le a'oga le faamatuina atu o latou ripoti faaiu o le tausaga.

Na vave ona faailoa lagona o le to'atele o matua, ma momoli atu ai sa latou faasea i se faiga ua latou ta'ua o le amio faapulu a se a'oga (bullying).

Na vave foi le tali mai a le Matagaluega o A'oga, latou te ta'uina ai leni faaliga o se faiga e soli ai le tulafono. Saunoa nisi o matua, e faailoa lo latou maofa, pe a manatu foi o loo feagai le atunuu ma aafiaga tuga o le Koviti19, e iai aiga o loo afaina le faasoa tautupe ona ua leilolua galuega a matua.

E le o se aga taualoa foi pe a manatu i leni itula o le feagai ai o le atunuu atoa ma le siita'i o le tau o oloa.

I le meli-e o loo ta'ua ai le tataua ona totogi vave mai o pili na ua tautuauega mo se taimi umi. O pili e faasino tonu i meaa'oga, o malaga



Le alii pule o le Kalama a Tama I Aukilani, Tim O'Connor i lumafale o le kolisi, e manatu o loo fai lona tiute faale pulea'oga

e fesoota'i i taaloga, ma totogi o su'ega mai Cambridge. E le aofia ai isi pili na e le faamalosia ae tuu i le filifiliga a le tamaititi.

O le faamata'u e le gata i le ripoti faaiu ae aofia ai ma le mekasini a le a'oga o le 2022.

O nei mea uma e lua e taua i le fanau aua e fia iloa pe se a ni a latou ausiga o le tausaga e fua i ai le aga i luma. E taua foi le mekasini i soo se tama ma se teine, i le tepa i tua i le tausaga ma se faamanatu e teu mo e luā.

I le Taiala o A'oga i se tasi puipui o loo manino lelei mai ai le tataua i a'oga uma ona logo fanau ma matua e ala i o latou ripoti e faalua i le tausaga.

Saunoa le pule a'oga, Tim O'Connor, e leai se agaga i le tusi e faatupu se vevesi, ae e iai lana pitolaau o le taugologolo mea tutupu i le a'oga e taua mo lo latou silafia. Ae faapea foi soo se mataupu e faalavelaveina le sologa manuia o le a'oga ma ana fuafuaga.

O le le totogia o pili o se mea o loo faalavelave i lea sologa manuia, o le pogai foi lea o lona lagaina.

Aliali le va'ava'a o le sa pule i Dilworth i lalo o le sulu'aulama

O LOO TE'ENA PEA e le sa pule i le a'oga o Dilworth, Aukilani, ni tuua'iga faasaga ia te ia i mataupu tuga o loo su'esu'eina ai leni a'oga e se komisi ma le matagaluega fo'i.

O Dr Murray Wilton, 86, sa avea ma pule o Dilworth mai le 1979 e aulia le 1997, na tula'i i luma o le komisi e molimau i lona tulaga o le ta'ita'i tuai o le a'oga. Na ia faato'ese i e na aafia atoa ma aiga, ae na te faafitia tuua'iga e atagia ai sona faatamala i nei mea uma ua tuua'iina ai le a'oga, ma taumafai e vavae ese ia mai ana faia'oga ua ta'usalaina.

E pei ona silafia e le to'atele, ua asoa leni mataupu, ua logo foi tulimanu uma o Niu Sila ina ua alia'e tuua'iga ogaoga o faao'ogalima matagā sa faia e ni faia'oga, atoa ma ni failotu, i fanau sa latou a'oa'oina.

Ona o le taualaga a nisi o fanau (avea nei ma ni tagata matutua) mo se su'esu'ega taualoa e faailoa ai soligatulafono sa faia, na mafua ai le tofia o se komisi e le malo i le 2021.

Aulia atu le amataga o le 2022 ua atoa le 140 i latou na faatau atu a latou tagi i le komisi. O nei uma tagi ta'ito'atasi o loo ua avea ma taula'iga o su'esu'ega a le komisi. Ua faafofoga fo'i le to'atele i tala ta'itiasi a i latou na afaina, mai le taimi na tutupu ai e aulia mai nei aso, ui ina ua matutua ma tausi ni aiga.



Dr Wilton, e le mafai e lana faafiti ona ufiufi le pupula a le sulu o su'esu'ega faakomisi; tusa fo'i pe na o se sulu'aulama a ua iloa atu lava

E tele ni vala sa matauina i tali a le alii pule tuai e fua i molimau a le itu tagi. Aemaise o le atagia o le le popole na'ua i ripoti a fanau o mea o loo tutupu. E manino mai sa faataligatuli le pule ma tu'una ai foi le komiti faafoe i se tulaga faalua fesasi.

Faapefea ona aliali leni mataupu i luga? O se tasi o molimau i le komisi o lena a ni tama se to'alua sa la'ua lipotia le faao'olima matagā o se faia'oga i le tasi o i la'ua. Na la ta'ua i se faia'oga, faia'oga i le pule ae na faasaga mai le pule aveina i la'ua i upu ma lau lo la talapepelo. Ona toomaga lea i leoleo ma faapea ona apoina ai le mataupu e le malo e iai le komisi na faavaeina i le 2021. E talitonu i laua o

se tali leni ua tautuauega pe a manatu ua maliliu nisi sa faapogai. Talu mai le 2021, e to'afitu na samania ma ua faamaonia moliaga o nisi ma faasalaina fo'i.

O le faanoanoaga i le itu tagi e aga'i i le alii sa pule Dr Murray Wilton, i lona taumafai pea e puipui ia mai le agasala a isi. Sa faamaonia i luma o le komisi lona tusia o ni tusi molimau (character references) o nisi o faia'oga sa lipotia i nei amioga. O se tasi o mataupu na manino lona agiga i leni su'esu'ega, o le malosi o le aganuu o le le taliaina o se upu mai fanau, aemaise lava o ni tuua'iga faapea e ta'u ai se faia'oga.

O nisi o tuua'iga e i tua atu o le 1979, ae ona o tapu o le va na faigata ai ona fa'ailoa ma su'esu'eina.



TALA A'OGA NIU SILA:

E le malaese Niu Sila mai le taugata o oloa – vagana faletupe

MO LE TAUSIGA O SE AIGA e to'afa tagata i Niu Sila, e tusa lona tau ma se \$7,000 ma ona tupu i le masina. Ae le o faitaulia ai le totogi o le fale i nisi vaega o le atunuu. Mo le tagata e to'atasi, e tusa ma se \$4,194 i le masina. O le molimau lea a le Expatistan, o se tautua e faia le tiute o le faatusatusa le tau o le soifuaga i nuu o le lalolagi.

Faapea mai le Expatistan, e sili atu le taugata o le soifuaga i Niu Sila nai le 81 pasene o malo o le lalolagi. O lona uiga e lavea Niu Sila i le 20 pasene pito i luga.

I le faasologa o taulaga mai lena e pito taugata, e muamua Aukilani, 175PI, pito Ueligitone, 157PI, sosoo Hamilton 139PI. O Palmerston North e aupito maulalo, 112PI. O le taulaga i le lalolagi o loo taoto lelei i le paleni o Prague, i le 134PI (PI = Price Index).

I ni faatusatusaga lata mai o taulaga a Niu Sila e iai o nei: E 13% e taugata ai Aukilani ia Ueligitone, ae taugofie ia Dublin i se 8%, faapena ia Sini i se 5%. E taugofie foi ia Sigapoa i se 21%. Ae tutusa ma Melepone ma Salt Lake City, Utah, Amerika. E taugofie atu Kalaiesetete ia Ueligitone i se 13%, ae pito i luma Whanganui ma Rotorua i taulaga aupito taugofie pe faapea foi, e mafai ona lavatia i le faasoaa masani.



E \$2.3 piliona le polofiti a le ANZ sa maua i le 2021-2022; e \$11 piliona na aoina e faletupe tetele e fa a Ausetalia i lea taimi

O nisi o eseese matailoga i le va o taulaga o lena i le tau o fale e mautotogi ai, e pei o Aukilani (\$564 i le vaiaso), Bay of Plenty (\$473 i le vaiaso), Hawkes Bay (\$441 i le vaiaso) ma Ueligitone (\$524 i le vaiaso). O isi aai sa ta'ua e pei o Rotorua e maua i ai le \$370 i le \$400 i le vaiaso.

I le siita'i a'e o le tau o oloa (inflation) ua iloa le le fesoasoani i le naunauga e tau faapaleni le faasoaa o le vaiaso mo le tele o aiga. Ua iloa fo'i le le fuatasi i se malo o lena to'a, ma e tuua'iina le tau o le suau'u

ma le taua i Europa i lena mala faalekelope.

O le lautua lena o mea o loo tutupu i totonu o malo ma nuu i nei aso. Le fai a'e o le amio faaletaupulea i totonu o taulaga, e pei ona molimauina i Aukilani ma isi vaega o le atunuu. O le faatupula'ia o osofa'iga i faleoloa ma gaoi oloa e le 'autalavou, o se faailoga o le taimi, saunoa le faipule o Kalaiesetete.

Pau le vaega e malaese o faletupe tetele; sa faamauina ni polofiti faitau piliona i le tausaga faigaluega na se'i mavae.

Lagolago e se pule se sui faafoe tainane solitulafono tuana'i

O LE FESILI PE IAI se taiala aoao e filifili ai sui o komiti e faafoeina ni a'oga, e le o manino se tali i ai.

E pei ona tula'i mai ni mataupu e tofotofoina ai le tatau ma le le tatau. Muamua, o lena sa tula'i mai i Kalaiesetete, ina ua faaulu le suafa o se alii i le sailiga o ni sui o se a'oga. Na iloa ane o ia o se sui o le vaega e talitonu i le pule aoao a papalagi.

Na ia pu'eina foi ma faasalalau se ata o se ulu pua'a (tulou) e atagia ai lona lagolagoina o le mea na tupu i le falelotu o tagata Muselame i Kalaiesetete, maliliu ai se 51 i pulufana a se alii faailogalanu.

Mulimuli ane molia o ia ma faasala e 21 masina i le falepuipui, ae na sii lona lima e fia avea ma se sui o le komiti faafoe o le kolisi a Te Aratai. Na o le 25 palota na ia maua, o se pasene faatauvaa o le aofa'i sa palota.

Na mafua ai ona lagalaga finagalo o nisi o ta'ita'i o le aai, i le tatau ona manino se ta'iala e filifili ai sui o komiti faafoe o a'oga.

E moni lava le popolega o le tele o matua ina ua alia'e lena mataupu, aemaise o se sui o se komiti e ona ia nei taofi mata'utia.

O le mataupu lona lua o lena i Ueligitone, i se tamaitai sa si'i foi lona lima e fia avea ma se sui o le komiti faafoe o se tasi a'oga. O lea tamaitai sa avea ma taula'iga o se mataupu



Le a'oga a Postgate i Porirua Ueligitone e to'atele fanau Maori, Samoa ma le Pasefika e a'o'oga ai; pule o Adam Campbell

faaletulafono, ina ua faamaonia lona gaoia o se vaegatupe tele mai se kamupani sa galue ai.

E tulagaese lena mataupu ona o le lagolago a le pule ia te ia. Na faailoa faalau'ite le finagalo o le pule e faamautinoa ai i le komiti ma matua foi, lona talitonuina o lena tama'ita'i. E manatu le pule ua suia o ia, e leai foi se tagata e sao atoatoa mai le sese. Atoa foi, ua uma ona tuli lona faasalaga ma avanoa ai e toe galue i soo se tautua faalenuu ma le malo fo'i.

O le tama'ita'i ua ta'ua o le sui o tagata o le fanua i totonu o le laulaufono.

E lata i se \$500,000 na ia fa'aaogaina mo ia lava, e faatau ai ni taavale ma ni meatotino.

O loo manino i taiala a le Matagaluga le tulaga tuto'atasi o a'oga e fai ai a latou faatonuga i le filifiliga o a latou laulaufono. Talu ai fo'i le amana'ia o le fautuaga a le pule i soo se mataupu, e le faigofie ai ona aia le matagaluga i mataupu tau i lotoifale o a'oga.

O le mataupu i le alii Kalaiesetete, e tulagaese foi ma o lea o loo fia maua ai se manino i le tele o a'oga ma matua fo'i. E malosi le taofi, e tatau ona faasinoala le malo, fua se tapu malosi, ina ia malutia ma saogalemu fanau mai i ni sui faapea.

OLA MALOLOINA FAALENUU:

E maua lava i tuamaota le ola maloloina o se nu'u



E LE O SE MEA LILO le sootaga o le ola maloloina ma le olaga galue, na tatou masani mai ai i Samoa i aiga ma nuu. E o aiga i uta e galulue ma maua ai le malosi o le tino. O le mea ua tupu iinei, ua nofofale le to'atele, leai se gaoioi o le tino, ma faapea ai ona afaina le soifua maloloina o tatou tagata.

O le mau lea a le alii epikopo, Lealiie'e Tufulasi Taleni, e lagolago se tasi poroketi o loo taulamua ai lana uarota Aupa'ia o Aso E Gata Ai. O lenei poroketi e galulue faatasi ai sui o aulotu o le siteki i Kalaiesetete, i le atina'e o togalaau faimea'ai.

I le itu i sasa'e o le taulaga e iai le fanua o le ekalesia. Sa iai le tasi ana falesa ae na lepetia i le mafui'e tele, ma fa'aaoga ai loa le avanoa e fai ai le faato'aga fuala'au.

Saunoa Taleni, o lenei poroketi o se tasi auala o le galuega tala'i ma lana savali, e o vaavaalua le tino ma le agaga. O le agaga foi lea o le fe'au a le Alii, e faaola le tagata atoa—tino, mafaufau ma le agaga.

I lenei taulagalaga, ua faamallosia ai le agaga o le fe'oe'oea'i ma le mafuta faatasi, ae sili ai, o le faasiliga o le malosi i le tino ma le mafaufau pe a gaoioi e faatino se fe'au.

O le galuega o le faitogala'au e maua i ai soo

se taga faamalositino: punou, saofa'i, tootuli, tula'i, falolo le tino, e fesoota'i ai itutino uma ma faapea ona faatupu malosi i le tagata atoa.

E iai le sootaga o le galue i fafo ma le lagona fiafia, aemaise i le faiga o se togala'au, i le vaai atu ua tutupu a'e fatulaau ma fua mai. Faaopoopo lenei fiafia pe afai o se nuu poo se mafutaga e pululima faatasi mo le sini e tasi.

Molimau le susuga ia Fili, o se tasi o sui o le uarota Samoa i Riccarton, o se mea fiafia ia te ia lenei faiga togala'au, e le gata e maua ai le malosi, maua ai mea'ai maloloina, ae alu ese ai fo'i ma le fale mo sina taimi.

"Ua taugata lava le tau o fualaau faimea'ai i nei aso, ae o lea lava e tuu mai tuafale e maua ai mea'ai e leai ni tupe e alu ai," saunoa Fili.

"E le faamallosia lava le auai, ae o mai lava tagata au'a ua iloa ma tofo i itu lelei o nei taumafaiga," saunoa Taleni. O fanau laiti e fia o foi e vaai poo fea e o i ai matua, ma faamasani ai i fafo i le si'osi'omaga faalenatura. O se a'oga aoga tele mo i latou, molimau nisi o matua.

Saunoa Taleni, o fua o faaeleleaga e tufatufa lelei lava i sui auai, ae faasafua atu foi le faasoa i fafo atu pe a lava ma totoe le seleselega.

E le gata i le lotu a o se fe'au fo'i mo aiga e iai tuamaota, e fa'aaoga, tele manuia e tutupu a'e ai.

Soifua tulutulu'i e mafai ona ausia



O LE TOFI o tagata uma o le oti, ae mafai ona tolopo i ni tausaga poo ni masina, fuafua lava i le tausaga o tatou tino.

I le lalolagi e lei mamao atu, sa masani ona maliliu tagata i le 50, ma si'isi'i a'e ai i le 60, 70, lenei ua ausia gofie le 80 ma le 90 fo'i. Ae a talanoa loa i le 100 poo le sili atu, ona fili lea se agavaa. Uma ane na o sina pasene lamo'i. E aofia ai sina vasega o tagatanuu Europa, Iapani, Nepale, Saina ma nisi ituaiga o Initia.

I Samoa, e faatauavaa, a maua se to'atasi i se itumalo e laki; e lei mamao atu le faailogaga o le aso fanau o se tina Aukilani, aulia lona 102, ae lata mai lena o se tina i Samoa, aulia lona 109 i le tausaga 2016 (Samoa Observer). Afai o loo soifua pea Mitavale, lona uiga ua atoa lona 115 i le tausaga lenei. O i la'ua uma o ni tina, ae e leai se molimau i se tamā ua aulia le 100 pe sili atu.

Sa fesiligia nei tina pe mafua i se a lo la soifua faafualoa, o a la tali, o le faagaoioi e ala i fe'au masani. O a la taumafa o mea'ai masani, e taumamafa ai fo'i le aiga. Molimau fo'i i laua i le lotu o le tasi pogai o lo la soifua faafualoa.

E leai se lesipi maneta i le soifua umi, ae taua mea'ai paleni, le faagaoioi, ma le ola fiafia.

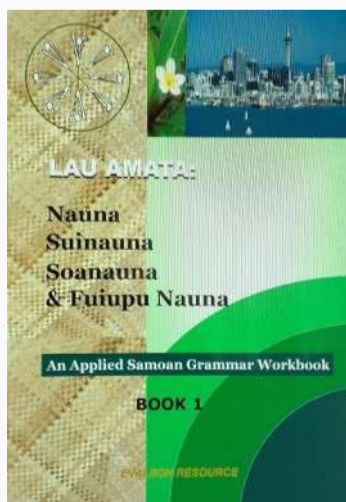
O le tagata aupito matua o loo soifua mai, o le toeaina o Juan Vincente Mora (ata i luga) o le malo o Venesuela. Atoa lona 112 tausaga ia Me na se'i mavae. Tupu a'e i se aiga faifaato'aga e toina le suka ma le kofe. O lana mealilo i le soifua tulutulu'i o le alapo i le taeao, galue i le faato'aga, ma to'aga i le Misasa ma lona aiga.

O le o loo umia le siamupini o le tama'ita'i Farani o Calment, aulia lona 122 tausaga ma aso e 164. Faato'a tuu lana tapaa i lona 117, fiafia tele i sukalati. Soifua i le 1875. Maliu 1997.

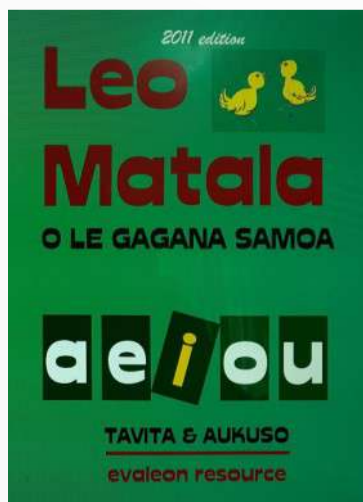
EVALEON BOOKS & NIUPAC PUBLISHING

Telefoni 02102567412 ~ Imeli: evaleon.books@gmail.com

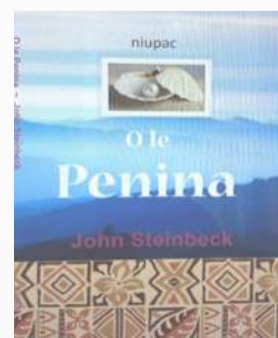
I LE faamanatuina o le 13 tausaga o le OLA Puletini, ua ofoina atu ai nisi a matou lomiga i tau nei ia Setema e aulia Novema



\$5.00 NZ



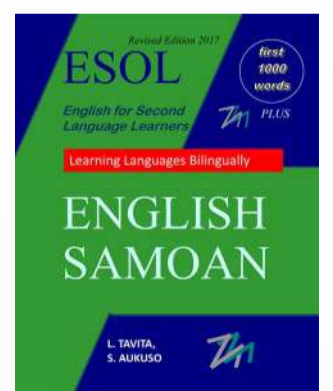
\$5.00 NZ



\$5.00 NZ

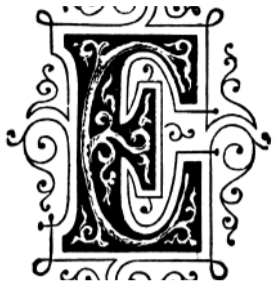
MA ISI FO'I TUSI FESILI MAI

\$5.00 NZ



FA'ASOA O LE VAIASO: FAATONU OLA PULETINI A'OGA

Tamā ma le atalii ma le va fealoa'i



IAI ni su'esu'ega ua faia i le faia a le tamā ma le atalii, faapei fo'i o le faia a le tina ma lana tama teine. O le tele o nei su'esu'ega e afua mai i le lotoifale ma le vaai faa-Europa, ae itiiti pe leai

sona aoga e faamatala ai mea moni e tutupu i lo tatou si'osi'omaga o ni Samoa poo ni Polenisia fo'i.

E fiafia e faatu atu se finau e faapea, E leai se faia a le tamā ma le atalii Samoa i lagona, na o le faia i uiga e faata'ita'ia.

E pei ona molimau i ai a tatou muagagana, 'E soo le moasope i le moasope', "E toa le atalii e pei o lona tamā." E aofa'ia i le muagagana aoao ma lausilafia, 'Boys don't cry' (E le fetagisi ni tama). E foliga tatou te 'alo i le ave o upu o lagona i tama, pe fa'aaoga fo'i e faamatala ai le faia a le tamā ma le atalii. La lea na o upu e faailo ai uiga ma aga faatamatane e ta'uleleia—toa, malosi, e le pala'ai, e le tagivale, mnf.

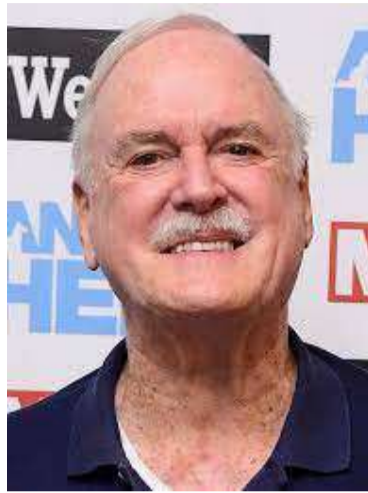
O uiga nei e ao ona faata'ita'ia e le atalii i lana matau i upu ma aga a lona tamā i aso faisoo. Fai mai o le tamaloa Samoa e le tautala ae tautala ana meafaigaluega. Ae a lotoalofa se tama ona faatusa lea i lona tina. Fai mai le taofi talia lautele, e lata le tama i lona tina ae lata le afafine i lona tamā. E le taumate e iai se moni i lea taofi.

O le tele o uiga lelei ma tomā i le va fealoa'i e maua mai e fanau tama i o latou tina. Pau lona pona, e iai nisi tama ua ova le lata i o latou tina ma ono avea ma faalavelave i le atia'eina o se faia maloloina ma lona tamā. Fai mai le 'ausu'esu'e, e le lelei lea mo le atina'e o se atalii e avea ma se tamā i le lumana'i.

Mo le fia faapulapulaina atili o le finau ua faatu atu, e fia fai sina faamatalaga i le va fealoa'i o le tamā ma lona 'au'aiga. I la tatou faa-Samoa, e tu maualuga le tamā i le ta'otoga o tulaga ma sootaga i se aiga. Afai o se matai, e toe ina le agaia e le faletua poo le tausī. Ua puipua o ia e tapu o se suaafa, ua sa le va ma isi e oo lava i le fanau.

O le maualuga o le tulaga, o le mamao fo'i lena o le va ma isi. E foliga o faia uma faaleaiga e taula'i i le tamā o le aiga. O nei faia e tausī i tulafono le lea na masani mai ai mo le faitau tupulaga. Na o le tina e feutaga'i sa'oloto ma le tamā i lona tulaga o le fautua. A o le 'autautua ma le fanau e maloloina. E pulea faia uma e le Ava ma le Faaaloalo. La lea o le fesili, e iai se mea e ta'u o le va fealoa'i o le tamā ma le fanau i se aiga Samoa? Ailoga. Auā fo'i o le va fealoa'i e faavae i luga o ni itu se lua ua sauni e faatau faaloalo i se tulaga tutusa.

I le aiga Samoa, o le mea a le fanau le ava ma le faaloalo, ae le noatia ai matua. E sa'oloto la'ua e faatonu le fanau a ua noatia le fanau i le fa'aloalo atu i taimi uma, e oo lava i le itula e valaau ai le Atua. O le taofi lea. O le amoga mamafa fo'i lea.



Ua fa'aaoga e nisi matua o se 'auupega e faataunuu ai mana'oga faapito mo i latou lava. Fai mai o le ute lea o le faa-Samoa i le tino ma le agaga. Afai e sui, e au ina malepe. O le taofi o e faitio, o se faia leni e faavae i se mana taufaafefe ae le o le alofa.

O le tasi tofotofoga mo tamā e mafua i le manatu o ia o le tamā, o le pule, o le matai, e sili lona poto i lo le fanau, e le agaia sana tonu e ni tamaiti. E le fuatasi i se nuu ma tagata lea lagona faatamā.

O le alii Egelani faiaata malie o John Cleese (Monty Python, Faulty Towers) na ia faamatala la laua mafutaga ma lona tamā. Fai mai le alii e oo mai lava i le taimi ua ta'uta'ua ai o se tama autu o ata tifaga, e le taliaina lava e lona tamā se faia o ni tagata matutua e tumua'i tutusa. O se tasi lea faanoanoaga sili i le alii ina ua fesiligia i laua mafutaga ma lona tamā. Fai mai lana upu, "Ou te taliaina soo se mea ae ou te le taliaina lona le fa'aaloalo."

Atonu o se faata'ita'iga sili lea e lagolago le manatu, e taua i fanau le fa'aaloalo ma le amana'ia e o latou matua.

E ono tupu se lagona pe le ua na ona tatou pepese i le fa'aaloalo ae vaivai i le faa'oa'o. Pe le ua na ona tatou faatu se ata 'aulelei "le va fealoa'i" ma faali atu i le lalolagi, ae mea ane e le o atagia i totonu o a tatou faia totino faaleaiga, o se mea e faata'ita'ia. E fia tausaga e soifua ai se alii ona ta'u lea o se alii, e pei o upu o le pese? O le a le matua e aulia e le atalii poo le afafine e tatau ai ona talanoa fealoa'i ma matua i aga faatagata matutua?

O le faia a le tamā ma le atalii o se mataupu ua afea e nisi su'esu'ega, talu ai le faumalo o le itupa o tane i soligatulafono. Faamata e iai se vaega i totonu o lena lavelave e atagia ai lea faia? O le a lena? Faamata e le o atagia ai la tatou faa-Samoa?

Ou te le i faalogo lava i se tala i se atalii Samoa ua o'o sona lima i sona tamā. O se viiga maualuga lea o le faa-Samoa, e vave ona 'apo e matua e lagolago ai le mau e sili lava le faa-Samoa i le toleniina o le fanau. Ae a tula'i mai ni pefea ma maua le ola o fanau, ona le mautali lea. A auai se atalii i se kegi ma faia ni amioga le tatau ona maofa lea e lē talitonu.

I nei vaitau o suiga ogaoga, aemaise le tausolomua o fanau tama i soligatulafono, e taua ai ona taga'i toto'a i leni faia taua (tamā-atalii), ma avatu i ai la tatou lagolago. E mautinoa o se mataupu o loo faaleiloga se manino i ai i lo tatou lotoifale.

O ni alagaupu o le gagana

O ni alagaupu nei sa faamau e Dr E. Shultz (Sulusi) sa galue o se kovana o Samoa:

1. Ua se fau e ta'i

Sa fa'aaoga e Samoa anamua le pa'u o le laau o le fausoga e fili ai ni maea e fai ai upega mo fagotaga; e tapu'e ai i'a poo ula ma pa'a. Sa ta'u lea galuega o le milota'i, ma o se nafa lea a fafine o le nuu. E fa'aaoga o se upu vivii, e viia ai le loto gatasi, Ua se fau e ta'i le nuu nei. Pe viia le tofa a se tapaau, Ua se fau e ta'i lou finagalo i le atina'e manuia o lo tatou nuu. Pe faaoga foi o se upu e ta'utino le le auga o le tetee atu i le finagalo autasi o le fono, Ua se fau e ta'i le aai o finagalo o lo tatou nuu, o le a faui mai ia i tua so'u manatu.

2. Soo le fau ma le fau

Aumai e Sulusi le ata o se fafine o loo tauave se avega i lona patua. Sa alu ma ni alavalava o le fau e saisai ai, a ua le 'a'u le avega e pupuu fau. Ona tago lea i le sosoo i polata (ta'u lea o alavalava o le laufa'i). E masani ona motusi le so'o auā e le tutusa le malo o le fau ma le vaivai o le polata. Se'i vagana lava ua soo i se isi fau ona saofia lea.

Tele ona faauigaga fa'aatalilo i le gagana. E momoo se aiga poo se nuu i le tula'i mai o se nofo e pei o le nofo sa muamua atu; afai e leai, ona faapea lea le tomumu a tagata, Sa faapea o se fau e tua i ai le nuu, a o leni o le polata. Ae a lelei, ona moni lea le upu e fai i le fau ma le fau pe a so'oa.

Fa'aaoga foi e Tupua le upu soofau i lena o se lauga ma le atamai o le failauga e soosoo le tasi manatu ma le isi i se tulaga matagofie, 'E lelei le soofau a le failauga' lona uiga e solo lelei le lauga.

3. Ua faai'u laufala

O le ata mai le si'osi'omaga fanua e faatatau tonu i le laau o le laufala. Laufala e tele ona aoga faapitoa i galuega taulima ma lona sao i le fatuaiga. Ae silafia foi le si'usi'u o le laufala e ma'ama'ai, e tatau ona nofouta i ai le augaosi laufala; ia vave ona momotu ese pe a autala ne'i afaina se aao.

E malolosi ni ata o le fala i le tilotilo faaSamoa; e pei o le fofola le fala e saili le tofa ma le faautaga, ae a manunu le to'au ona faapea lea ua faaiu laufala le fono a le nuu poo le aiga; pe faapea foi ua faaiu puta le fono. Fala o le faatusa o le tofa ua matua e alala ai luga ma feutaga'i; o se laasaga maualuga; vagana ua toe fo'i i tua i le laufala ma lona si'usi'u ma'ai.

Ne'i Mea Ane ua Galo

Atoa ai le 124 tausaga o le penisione aumatutua Aotearoa

UA ATOA AI LE 124 tausaga o le Penisione a Tagata Matutua o Niu Sila. O le aso 1 o Novema 1898 na pasi ai e le palemene le Tulafono e avanoa i ai i latou ua aulia le 65 tausaga le matutua. O lenei faamanuiaga sa fuafua tonu mo e e le tele ni a latou aseta, o ni tagatanuu ta'uleleia fo'i i le amio. Pe faapea foi o i latou e le mafai ona latou tausia i latou lava. O lenei taulagalaga, muamua i le lalolagi, o lona a le Liberal (vaega faaupufai) ma lona ta'ita'i o Richard Seddon.

O lona faatupeina e mai lafoga totogi a tagata faigaluega i le malo, ma o se tala ave i le lalolagi i lea taimi, e avea ai Niu Sila ma se malo e taulamua i le una'ia o aiatatau a vasega uma, pe faapea foi, i latou e vaivai tamaoaiga.

E le telē se tupe, e tusa ma se £18 pauni i le tausaga, pe tusa ma se \$3600 i lenei taimi. Sa iai foi aiaiga, o lona uiga e lei faigofie ona maua. Na o e e £34 pauni tupe maua i le tausaga pe itiiti ifo, ma e e umia mea totino e tusa le tau ma se £50 pauni pe itiiti ifo, e maua le penisione atoa. E tatau ona nofo le tagata i Niu Sila mo se 25 tausaga, e agavaa ai.

E tatau ona iai se pepa e faamaonia ai le aso fanau, ma e tusa i ripoti e to'atele tagata Maori matutua sa le maua le tau ona e lei faamauina o latou aso fanau e le malo, ui e to'atele sa togilafoga. Ae na manino le faitauese a nisi i lenei faamanuiaga, e pei o tagata Saina. Ma e le lilo i lalo nei faiga faailogatagata a faigamalo a Niu Sila i lea vaiā o le taimi, aemaise lava i tagata Asia ui ina totogi a latou lafoga.

O le penefiti mo e ua leai ni galuega na faavae i le 1911 e le Liberal ae na iloga ona faasalafa ina ua tula'i mai le Leipa i le 1935, mafua ai le tulafono o le Social Security 1938. O lea na faavae ai suiga o le puipua o aiga ma sui ta'ito'atasi o loo tau saili ni galuega, atoa e gasegase ua le mafai ona toe galulue.

I Samoa, o le tala i le puipua o le 'aumatutua i se fesoasoani tautupe mai le malo o le taulagalaga lea a Tofilau Eti Alesana ma le HRPP. Sa mau eseese le atunuu i lea taimi, o nisi e manatu o le galuega lea a fanau i o latou matua. Sa faapea foi nisi e le nafataulima e le tamaoaiga o Samoa sea polokalame. Peita'i ane, ua le faamaonia nei masaloga, mai le 1995 na pasia ai le tulafono, o loo fa'aaauu pea e aulia mai lenei taimi. Lea foi ua avea ma se mataupu taua i faatosina o palota.



~ NOVEMA 1-13 ~

1

1847 Faavae ulua'i misiona lotu i Ta'u Manu'a e le LMS, ta'ita'ia e Ta'unga

3

1842 Fasiotia ni a'oa'o tala'i Samoa i Paina i Niu Kaletonia, Lasalo ma Taniela, faatonuga a le allii sili o le motu

1903 Faavae ulua'i falemeli faaitumalo o Mulifanua i Upolu

4

1910 Maua le manu 'ainiu i Apia

1954 Maluu faletua o Kovana Solofa i Siamani

5

1839 Tapena se taiala o galuega fefaataua'i i Apia e Kapeteni Wilkes

1884 Saini e Laupepa ma Titimaea ma matai e 48 se talosaga i le tupu o Peretania e avea ai Samoa ma kolone o lea malo

6

1903 Faavae ulua'i falemeli i Savaii i Fagamalo

2013 Taofia meli felafoa'i va o Siamani ma Samoa e Logan (Lokeni). Meli mulimuli na sunui

1975 Faavae sootaga faamalo Samoa ma le malo o Saina

2013 Maluu Peter Fatialofa

7

1918 Taunuu i Apia le SS Talune aumai ai le siama o le fulu Sepania 'Faama'i Oti'

9

1880 Tuumalo Malietoa Talavou

1899 Malie Siamani e faamatuu isi ana kolone mo le pulea o Samoa

10

1954 Amata fonotaga a le Fono Faavae mo se malo temokarasi

11

1911 Aso fanau Vaai Kolone, palemia lona fa

1941 Maluu Dr Augustin Kramer, tusitala

Motu o Samoa, i Stuttgart, Siamani

1997 Tatala telefoni otometi i Apia

2000 Las Vegas. Le manuia lu'i a David Tua i le paga mamafa siamupini lalolagi

2011 Filifilia Leatinuu Salote Lesa ma peresitene vaega Tautua Samoa

12

1875 Ulua'i fono tele i Maluu LMS

1898 Folafoa le tupu o Mataafa Iosefo ia

Samoa ina ua mae'a se fono i Leulumoega

1974 Tauaao mai le meaalofa o se maise e le palemene a Peretania

13

1850 Aso fanau RLS 'Tusitala' i Sikotilani

1946 Fono a Samoa Uma e talanoa le

mataupu i le maliega tausiga Malo Afaatasi,

ma se sui o Niu Sila e auai

Mo Samoa ma uso Pasefika i Niu Sila, ua avanoa le talaina o le penisione i Samoa ma isi motu, ma e faafetaia le taulagalaga a tamalii Samoa sa usufono i palemene a Niu Sila i na fatia, e iai Anae, Taito ma Luamanuvao.

Ta'ua i se ripoti le saga faamautuina o lenei fesoasoani mo tagatanuu Niu Sila ua aulia

tausaga e malolo ai mai galuega. Talu ai le fai ifo o le numera o e umia ni meatotino e pei o fale, le faia'e o le numera o e nofo'aitalafu i faletupe, le le 'aumafai ona sefe ni tupe i nei aso ona o le taugata o le soifuaga, ua mafua ai ona moomia pea lea tausiga a le malo. Tusa i le ripoti, o loo lavatia e le malo sea tiute i le isi 30 tausaga.



VAAOTI: O le vaa SS Talune a o sauni e tuta i Apia i lana malaga mai Aukilani. Na aumai ai le siama o le faama'i Sepania na fano ai le lata i se kuata faitau aofa'i o Samoa

UILI FAU UPU

Saili tali o fesili o lo’o i lalo. Pule oe pe sipela i luma (clockwise) po’o tua (anticlockwise).

E sa le feosoosofa’i.

1. Ta’u mai ni uiga se lua o le upu *laga* i le Igilisi:

2. Saili ni upu se 5 e faai’u i le fasiupu *mia*

3. Su’e se upu e 9 mata’itusi ma tusi sona fa’amatalaga:



4. Tusi uma upu/ fuiupu e ta’i 3-9 mata’itusi, ma o latou soa i le Igilisi (E faitau ai ma upu ta’ua i le 1, 2 & 3)

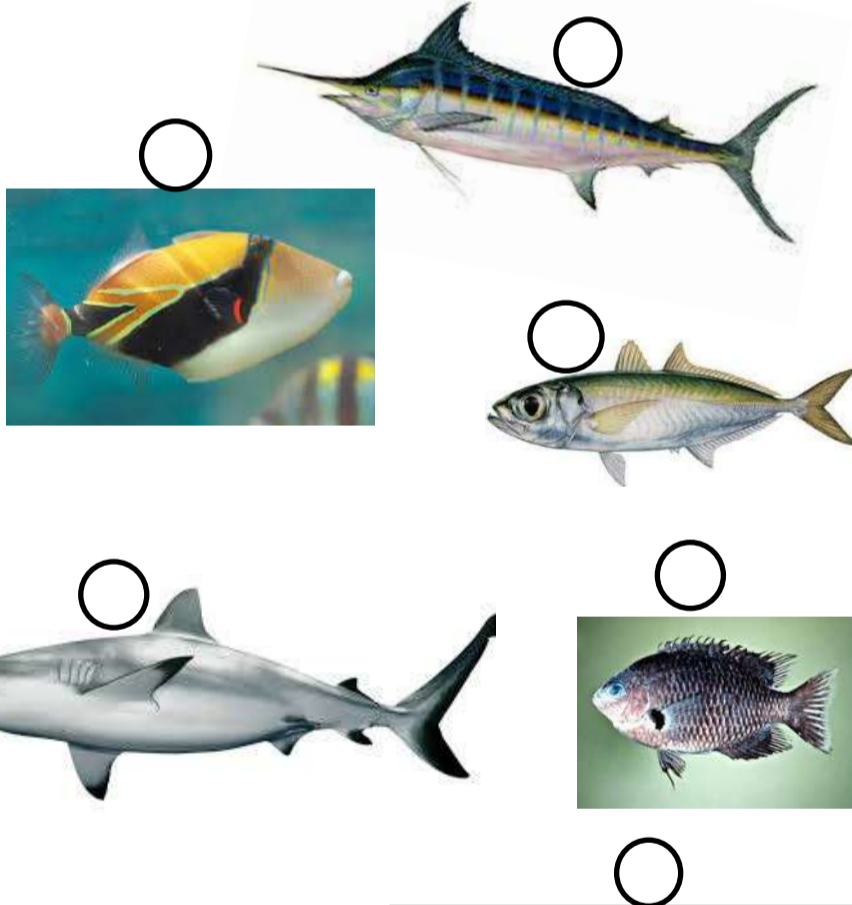
Lelei atoa = 12 upu

Lelei tele = 8 upu

Lelei = 6 upu

FA’ASOA TONU LE IGOA O LE I’A MA LONA ATA

1. tu’u’u
2. mumua
3. malie
4. atule
5. sumu
6. sa’ulā



Galuega fa’aopoopo:

1. E iai ni aoga o nei i’ā i le si’osi’omaga?
2. E iai ni upu a Samoa e fai i ai?
3. O a ni faailoga e tulagaese ai?
4. O a o latou igoa faa-Peretania?



SUDOKU: Faatonuga:

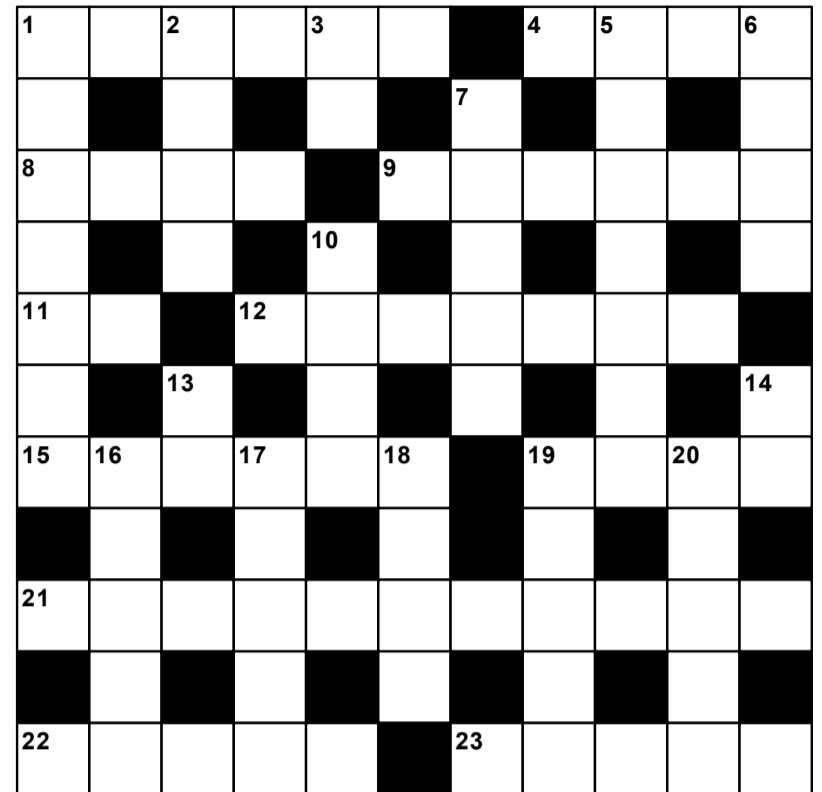
Fa’atumu pusa numera (tama’i sikuea) i fuainumera 1 i le 9. Ia uma ane le galuega ua maua atulaina ta’itasi (tu, fa’alava) o iai le 1 i le 9. E tofua le atulaina ma lona fa’atulagaga e ese mai le isi.

EDITOR: Rights to the above images reserved.

PASO I GAGANA E LUA

Faatumu i upu/igoa gagana Peretania e soa ma upu Samoa.

Fill crossword with English equivalents or as directed.



Faalava~Across

- 1 numera e faitaulia (6)
 - 4 sau’ai i fagogo (4)
 - 8 pito i tua (4)
 - 9 lamatia (6)
 - 11 e pei, faapei (2)
 - 12 a’oa’o ni tomai fou (7)
 - 15 e le fefe (6)
 - 19 faapuupuu, i le vave e mafai ai (4)
 - 21 mea taua’oga(11)
 - 22 ala a’e i le taeao (5)
 - 23 tafitifiti pe gaoia se tagata (5)
- Lalo~Down
- 1 pito i luma (7)
 - 2 lata mai, e le mamao (4)

3 iā (2)

- 5 mata fagota (7)
- 6 Tupe: nuu Europa (4)
- 7 o tane e utu ai vai mmf (5)
- 10 i luga a’e (4)
- 13 poo le isi (2)
- 14 i luga (1,1)
- 16 se ituaiga gata taufeu (5)
- 17 Talafaasolo: o tagata sa faatu so latou malo i atu-mauga o Peru anamua (5)
- 18 faitoto’a o le pa (4)
- 19 Upu Maori: a’oga, a’oa’o (5)
- 20 faaputupu (5)

SUDOKU ~ TAALOGA I NUMERA

(sudoku.com)

5	6	9						7
		6	8	7	9	1		
1	9	2	5		6			
6		5	4					2
2	1				8		6	4
		4			2		9	8
9				4	5	8	7	1
	5							
	7				1	2	5	



E tauia le fa'amaoni

I ASO ia ua leva lava i se tasi o nuu e mamao mamao lava, sa nonofo ai se tupu ma se masiofo lelei lelei lava.

O se malo e fiafia ona tagata. E leai se tama poo se teine e fia 'ai pe fia inu auā e tele faato'aga e maua ai soo se fuala'au 'aina. E fiafia matua e o i le maketi e faatau mai fuala'au faisupo e iai kapisi, kukama, karoti, tamato i ni tau taugofie tele. E tele fa'aaliga ma faafiafiaga e o aiga e matamata ai i masina ta'itasi.

Ae e sili lava le fiafia o tagata i lo latou tupu auā e laiti lafoga e tologi. E taugofie penisini ma tiso mo taavale. E le tologia ni pili mo fanau ma i latou uma e a'o'oga. O se malo filemu fo'i i le va ma ona tua'oi, auā o ia o se tupu e potu. E iloa tausii le va fealoa'i ma isi malo. Talu ona avea ia ma ta'ita'i, e leai se taua ua tupu e mafatia ai ona tagata.

Ae pau lava lenei o le faalavelave. E leai sona atalii poo se afafine. "O le a faapefea ona va'ai lo'u malo ma o'u tagata pe a uma atu a'u ma lenei lalolagi?" o lana fesili lea ia te ia lava. Ua avea ma se mea e atupopole ai.

"Lau Afioga a le Tupu, e iai si o'u manatu lea e fia fai atu," o le tala lea a le Masiofo o Marini. "Va'ai oe, e to'atele tama ma teine o lou malo e agavaa. O i latou uma o la ta'ua fanau fo'i. Ae lelei ona fai se tauvaga e saili ai lē ua sili ona lelei e fai ma ou sui pe a o'o mai le taimi."

"Manaia tele lau tonu," o le tali lea a le tupu, e pei ua pa'ū ese atu se avega mamafa sa ia tauave. Ona fai lea o le fuafuaga a le tupu, o ia ma fautua popoto a le malo. Ua latou vala'au atu i tama ma teine i le va o le 8 ma le 16 tausaga le matutua. Ua o mai uma nei i latou mai tulimanu e tele o le malo ma ua tumu ai nei lumafale o le maota. Ua patipati i latou uma ina ua iloa atu le tupu ma le masiofo o loo tutu mai i o latou luma.

Ua latou faalogologo atu a o faamatala mai e le tupu lona faamoemoe. E fia saili se tasi ua iai le potu ma le agavaa e fai ma ona suli i le nofoalii. O lenei sailiga o le a faia e ala i se tauvaga. O le a tofua le tamaitiiti ma ni fatu la'au se tolu e alu ma ia i lona aiga. O le a ia totoina. Pe a aulia le iuga o le masina lona tolu ona alu atu lea le asiasiga e va'ai poo ai e sili le lalelei o fua o ana fatu sa toto.

E to'atele tagata na faate'ia i le faiga o lenei faai'uga a le tupu. "E faapefea ona filifili se tupu o se malo i se faiga faapea!" "A o ai e le iloa toto ni fatu la'au?" o a latou tala nei.

Ae faapea mai isi, "O ai e mana'o i se tupu faifaato'aga? Matou te manana'o i se tupu e potu e faitautusi, se isi e toa ma potu e tau, potu e tautala!" o a latou upu nei e faitioina ai le fuafuaga a le tupu. Peita'i e leai se tasi e leotele ina ne'i lagona mai e le tupu ona faasala lea.

Ua galulue uma nei tama ma teine o le malo i le totoina o a latou fatu. Ua te'a le masina muamua ae leai lava ni moemoe e feosofi a'e, ona sui ai lea e i latou o fatu i nisi fatu la'au fou. E le i uma le masina lona lua a ua totogo a'e. E o'o atu i le masina lona tolu ua tutupu mai ai ni fugalaau matagofie tele.

Ua o'o i le aso o le asiasiga a le tupu i faato'aga ta'itasi. Ua maofa lava i le mananaia tele o togalaau. O isi e lanu mumu sesega. O isi e lanu papa'e pei o galu o le a'au, a o isi e viole ma sasama. E iai fo'i nisi e felanulanua'i. Ua talanoa tagata o le malo ma faatusatusa lea togala'au i lea togala'au. Ua latou tuufesili poo fea e aumai ai nei mau fatu a le tupu.

Ona faai'u lea le asiasiga i le aiga o le alii o Erika, e tu lo latou fale i le togavao. E taunuu atu le tupu a o loo punou mai lava Erika i lona togala'au. O le toga tulipe matagofie tele. O lanu o le nuanua e atoa uma i ai. Ua maofa lava le tupu, ma fesili nei, "Faapea lava a'u na o le tolu fatu na ou avatua, a o lea e iva ituaiga lea ua ou vaai atu i ai?"

Ona tali atu lea o Erika, "Lau Afioga mamalu le tupu, sa ou totōina fatu na e aumaia, ma ou faasusu i le vai ma ave fo'i i ai le faaleleielele i afiafi ta'itasi. Peita'i ua siliga aso e tataua ona ola ai. Sa ou iite atonu e leaga au fatu. Ona ou faia lea o le toga tulipe lenei e faatali atu ai lou afio mai. E leaga fo'i lo'u nofoa'i ae o loo susulu manaia le la."

Na pulato'a atu le tupu i le alii o Erika, ona faapea atu lea o lana upu, "Faafetai Erika i lau ta'utinoga faamaoni."

Ona liliu lea o le tupu ma faapea atu i tagata o le malo o loo tutu mai, "Talu ona amata mai le asiasiga, e leai ma se isi na faapea mai e le ola fatulaau na ou avatu. Pau le tala na fai mai, e ese le ola lelei o fatu.

Ona toe faapea atu lea lana upu, "O lenei tauvaga sa ou fuafuaina lelei i lo'u atamai. E le o se tauvaga e su'e ai poo ai e potu e fai se togalaau, pe faatino se tomali. Peita'i o le su'ega e su'e ai poo ai e tusa lana amio ma se ta'ita'i e tataua ona pulea se malo tele.

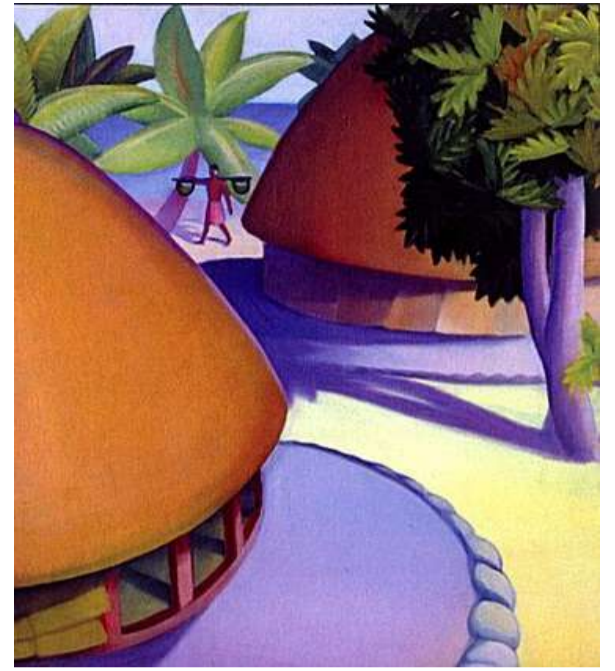
"O fatu na ou avatu e le o ni fatu lelei, a o ni fatu leaga. E faapefea ona fua mai e fatu leaga ni fua lelei? Faapefea ona talia e le palapala lelei ni fatu e le lelei? Aiseā ua outou pelogia ai lo outou tupu?" Ona toe faapea atu lea o le tupu, "E sili ia te a'u le faamaoni i lo le atamai. Auā o le atamai e tupu mai ai le togafiti. Faapei o le gata i le faato'aga. O le togafiti e faaseseina ai.

Ua saunoa pea le tupu, "Ua outou manatu e ufiufi au tou pepelo i foliga matagofie o a outou faato'aga, ae galo ia te outou mea silisili, o le faamaoni ma le tautala sa'o.

Ona faapea atu lea le tupu, "Ua ou filifilia nei Erika. O ia o lo'u sui pe a mavae atu a'u."

O lana toe upu, "O le a se'i o'u mafaufau i se faasalaga o i latou ua pelogia le tupu."

ATA: NUU SAMOA - DORR BOTHWELL



SOLO: TALOSAGA TOLOVAE

O le alii a'e

**Na ou vaai ia te oe
le alii matua a o e a'ea
lena mauga
o fale fola-pa'u
Vaa taavale iila
ma se tagata faigaluega tologi tele**

**Na ou vaai ia te oe
a o e toomaga ane i Aso Sa
i le falelau o lou uso
ona o le leai
o se savili i le vevela
o lou fale'apa**

**Na ou vaai ia te oe
o e tula'i
i le la o le Aso Gafua
e faaaauu lau 'a'e
e aunoa ma sou iloa o le fanua
ua ufitia e fa'aaliga
o maota failuva.**

**Na ou vaai mulimuli ia te oe
i le asō alii matua
i se tuugamau papa'u piliki
ufitia i fugalaau pepa
ma teu pelesitika
O la matou toe faaaloalo
i lou alu ifo
mai le mauga.**

~ ~ ~ ~ ~ O se tasi faamatalaga o le solo

Saunia e le alii fatusolo Samoa o Talosaga Tolovae, (ata) e le mategata lona faatatau; o le matau toto'a a se atalii ua sui lana vaai e ala i le a'oga ma tofa manino o le tofa fetala'i. Ui o se iloiloa totino i lona tua'a, ae o se ata lava o se sosaiete ua suia pe faapea foi, lofia i malosiga mai fafo.

O le Susuga ia Tolovae sa a'oga i le Kolisi o Samoa, toleni o se faia'oga i Niu Sila, ma galue ai i le Kolisi o Tokoroa. Na ia tusia le tusi solo, *The shadows within and other poems*. O le ata na saunia e Dorr Bothwell i le 1929, a o nofo ai ma galue i lona faiva i Amerika Samoa.



Siata Alefapeta Samoa

OLA PULETINI A'OGA

A a



ata

E e



esi

I i



inu

O o



ono

U u



umu

F f



fale

G g



gogo

L l



lau

M m



moa

N n



nuanua

P p



pepe

S s



salu

T t



tinā

V v



va'alele

H h



Hemi

K k



karoti

R r



rosa

'A 'a



'auli

'E 'e



'elei

'I 'i



'ili

'O 'o



'ofu

'U 'u

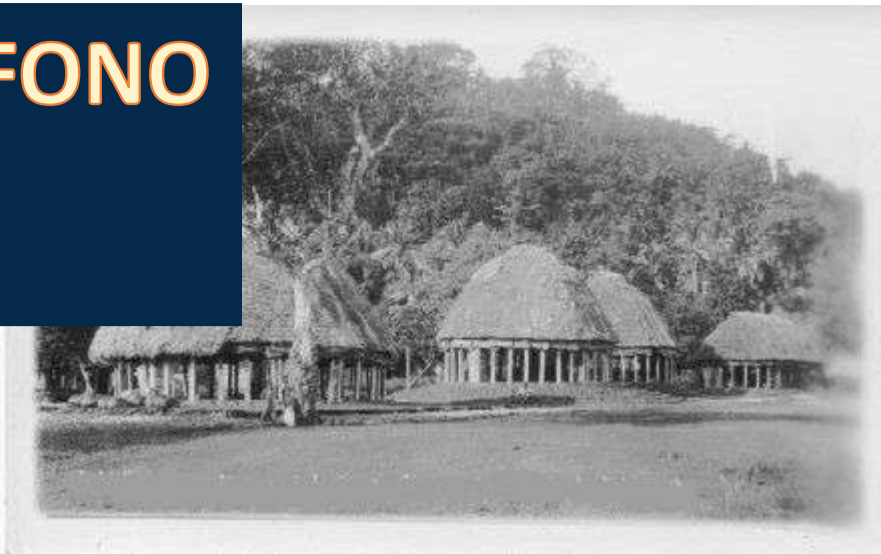


'ula



O LE PULE MA TULAFONO SAMOA ANAMUA

Mai le tusi a Misi Tana (Rev. George Turner), *Samoa a Hundred Years Ago and Long Before*, Liliu i le gagana Samoa e Semisi Ma'ia'i.



ATATOU VA'AI i tagata Samoa faatatau i auga e iloa ai le pule ma tulafono i tu faapapalagi, o le a faigata ona iloa e i ai se pulega faapea ia i latou. A e maise lava pe afai e faatelea'i ia le taga'i. E faigata atili ona iloa se isi lava mea vagana le vaomatua e ufitia lea laueleele mai le seeti seia oo i le tuasivi. E aliali lelei mai lea uiga pe a maimoa mai tai i se folaulauga i le aloalo. Peita'i o le a le pine ona iloa le mea moni: faasolosolo i le talafatai o motu ua manavanava ia itu eseese i nuu, faatoaga, auala ma 'aupa tutu i tua'oi o nuu ta'itasi. E faapena foi ona tua'oi aloa'ia le pule faalemalo.

Se'iloga lava ua e tulaeleele i le atunuu ma mau ma i latou ma iloilo auiliili ia latou aga ona faatoa maua lea o se i'uga sagatonu i mataupu a Samoa. O e ua taoto ai ia upu faatatau i tagata na ulua'i aina ia atunuu, a e maise lava ia le tafa i Papua i Polenisia i Sisifo, o le a vave ona masalo ai lava e futu i Samoa pulega faamalo. E fai ma pine mo lea taofi ia le gagana tasi i Samoa, atoa ma fe'uma'iga le faalavelave e faafetafea'i i le atumotu.

E faatumauiina le pule i le sootaga o ni mea se lua, e i ai le *PULE FAALENUU* ma le *TAPUA'IGA* e *ATUAPAOA* ai. O le mataupu muamua: O faigamalo a le atunuu sa matele i le pule mau i tama, po o le pule e filifilia e tagata; a e faalenaunau i le puletasia e se to'atasi. E oo mai lava ia uiga i ona po nei. Taga'i foi i se nuu pe atoa se toluselau pe limaselau tagata.

Ai lava pe mafai ona iloa ai ia ni matai, pe sefulu i le luasefulu alii ma tulafale. O e au i le igoamatai e le māvae mai e le tamā i le atalii. E mafai ona soloa'i ane le atalii e sui pe a mavae lona tama; a e mafai foi ona tuu atu ia le nofo i se uso o lona tama, po o se tasi o le tauso, ma e o nisi foi aso e laaia le atalii o le ua mavae, a e tuu atu le ao, e tusa ma le finagalo o le aigapotopoto, i se tasi e tasi i ai le tofa.

E tusa lava po o se tagata ese e le tau mai i le aiga, e mafai lava ona nofo o ia i le maliliega faatasi o le aiga potopoto. E masani ona uia lea auala pe a fia faaulu se tagata ese i le aiga mo le faamoemoe ia tupu tele.

O aiga Samoa e aofia ai ia tamatane, tamafafine, o usotama ma usoatina. O fanau a le tauso, o fanauga tu tamafafine ma tu tamatane i le aiga. E mafai ona malamalama gofie le to'atele o le aiga Samoa ma e oo ai le

aofa'i i le to'alimasefulu. E i ai faletele e potopoto ai ma e tali ai foi ia malaga. A e le gata i lea e i ai foi ia isi fale e le mamao ma le faletele, e faafale ai ia ma'ave eseese o le aiga.

A o alii, o vasega faapitoa ia ma le filia; e tala ma teu lelei gafa o alii ta'itasi e tusa ma a latou uputuu. E auiliili sa'iliga o le gafa o le alii seia tau i le tupuga o le aiga mai le vavau.

E masani ona faasino lima o alii i le tagata la te sosoo i le suafa a o le'i tuumalo. A o le upu mulimuli e taoto lea i le filifiliga a matai i se tasi o le aigaalii e tusa ma le ao, ma ua tatau ona avea ma alii o le nuu. I le tele o nuu e le tasi ia se aigaalii peita'i e masani a'i ona to'atasi ia le aiga faapea e agaia e aiga e le matua maua. O nisi alii i o latou nuu e avea foi ma o latou malu i faigamalo.

E avea ma masani le felafolafoa'i i gagana faaaloalo; e faalupelupe ia tagata uma o alii i latou. A e faalogo foi i ni tama o talanoa e fevalaaua'i faaalii. Ona o lea aga, na ou faalogo ai i se tagata asiasi mai o faapea o le mea e faigata tele i Samoa, e le o le sa'iliga o alii, a o le sa'iliga o tagata nuu. E tai alii lava tagata uma!

E mafai e le alii o le nuu, i aso o faalavelave, ona valaau ia isi alii e lagifetaopea'i ma ia, tusa lava pe mamao; e silasila foi o ia i lona nuu ma le alofa faatamā. E mataala i le tausiga o upu faasino i lona nuu ma e sauni e si'i se taua i e agavale i ona tagata. E moomia ia uiga faapea i so o se alii i nuu uma.

So o se mea e tupu mai i le nuu e mata faafitauli e pa'u lea i le alii na te tali mo lona nuu. A le o le alii e tula'i ai lava o le a alu atu ia sona alo po o sona uso e togafiti le faalavelave. Se'i vagana ai ia na i mea e le tele, e alo atu o ia i aga o aso fai soo e pei o isi lava tagata lautele o le nuu. E 'auai le alii i faiga faiva, e galue o ia i lana faato'aga, e fesoasoani o ia i fauga fale ma tofalega ma e i ai foi o ia i le tunoa i le gasesega o meatausami i nisi aso.

A ua i ai pea ia faailoga vaaia e mataua ai o ia o le sa'o, e ui lava ina le aliali tele mai i le vaaiga faapapalagi. A e faatasi ai i se fonu faalenuu ona e faalogo ai lea e aloa'ia o ia i upu faalupelupe e i ai, lau Afioga, lau Susuga, lau Tofa, Susuga a le Sa'o atoa ma isi lava upu faaaloā.

E te le faalogo foi i le upu tau tagata lautele, *O OE*; ae na o *LAU AFIOGA* ma isi upu faapena. A e a usi ia lo latou 'ava'ona ma tula'i ia le solialii po o le tautu 'ava, ona avatu

ai lea o le ipu mua e taute ia le sa'oalii. O le laumei foi, ma le tufaaga aupito taulia, faauta e i le laulau a le alii lea.

A e a manatu o ia e fai ava ona fetaufetulia'i ai lea o tulafale e sa'ili se tama'ita'i e fetau ma sauni ai ia mea uma e tusa ma le aga. O le sa'o na te avatu toga i tulafale. E tufatufa toga o le saga na te'a mai ma le tama'ita'i. E faaeteete le sa'iliga o le faletua o alii, e su'e mai lava i aiga alii. O le manatu faapea e maua mai foi i le ooga mai o le tama'ita'i, pe afai o ia o se aloalii, ia se faaopoopoga i oloa a le alii.

Ai lava e mafai ona taua ia tulafale o e vaaia ia oloa a le alii. E toetoe lava a o uma ia ana toga i tulafale, a e fai foi o lea, atoa ma isi lava ituaiga oa. A e nofosauni pea ia tulafale i so o se itula e mana'omia ai e le alii ia ni toga, taumafa ma isi lava ituaiga oloa.

Ta'ilo foi i le faananau o le tagata mataitupe i le auro pe na te ausia ia le matape'ape'a o le Samoa i 'ietoga. Ai lava e le mafaatusalia. O lea e atili ai le fiafia o tulafale a le alii pe a to'atele ia le au taunonofo a le alii, aua o le tama'ita'i lava ma le saga; a o le saga lava ma le mau toga, e faaopoopo mai i le 'au'afa. O lea e tele ai ina taupule e tulafale isi o 'aiga a e le'i matua mae'a ia sauniga o le tasi:

A tua'i mana'o se alii i se isi ava e faataalise ona taupulepule lea o tulafale ma nainai mo le alii ia se alo o se tasi alii aua se faaipoipoga ma le faasoaga toga e mulimuli mai ai. A o le alii foi ia e faalolololo lava i le mana'o o tulafale ma o le mea lea na te fai ai foi ia sauniga uma e tatau ma le aga, a e leai ma se manatu e tasi o le alii e fai o ia ma ana ava.

I ala faapea e tali faaipoipo faalimasefulu ia le alii, a e seasea ona sili atu i le to'alua ia ni ava e nonofo ma ia. Ona o le amio lea e mafi ai tulafale o le le utuva ona faasoaga o atalii ma afafine o alii, e malamalama gofie ia le faiā a alii ma tulafale. I le ma lea, e avea mo latou mausa iloga ia alii avi. Faauta o le faaavaga e fesoata'ia ia le alii ma ana tulafale.

O eleele i Samoa e taufanua tutusa e alii ma tulafale o aiga uma. E ma'oti laueleele o aiga ta'itasi ma o le o lo o nofo i suafa o le aiga e ia te ia le pule e fa'aaoga ai po o le tuu atu i so o se tasi o le aiga na te faato'ā. E faapena foi i alii. E i ai ia ni fasifanua e faapitoa mo i latou. A o le vaomatua e le'i taina e avea e e latalata ane i le tuaoi. O le aloalo foi e lavea i tusiga fanua o e e o latou fanua e sosoo ma le sami; ma e oo ia pule i le auu. *Faaauu itulau 12*

E moni lava e mafai e le o lo o suafa ona faatau atu fanua o le aiga pe fai i ai se isi mea e manatu ai o ia, peita'i e le mafai ona faamalosi o ia e fai faatatau faapea e aunoa ma le logo o le aiga potopoto.

O le a oo lava ina faauiese ia le igoa mai ia te ia pe afai e taofitutu o ia i lea manatu. Ona filifili ai lea o se isi e le aigapotopoto e fai ma sui. O lea e mafai e le aigapotopoto ona to'esea le igoa mai lo latou matai a o tulafale o le nuu e latou te mafai ona ave'esea le ao mai le sa'o, ma tuu atu i se tasi o ona uso, po o le uso o lona tamā, faatatau lava i le uta ma le tofa.

E i le sa'o o le nuu ma matai o aiga ta'itasi ia le iloiloga ma le faagasologa o le tulafono i lo latou nuu; o i latou ia e ta'ua o le *PULE*. E aumai i le fonu a alii ma faipule mataupu eseese faafitauli e talatala ai. E i ai lava ia se tulafale e iloga ona fai ma fofoga o le sa'o, o ia lea na te tala'ia fonu, ma o ia foi lea e nafa ma le faiga o sauga i aiga o le nuu pe a malotia le nuu.

O atunuu faapenei e le'i tusia a latou gagana e faapena foi ona aunoa ma ni tulafono tusia; a o su'esu'ega e faia e tusa ma lo latou talaaga mai e mafai ona maua, e faaalai ai na faiese lo latou malamalama i tulafono faatatau i le gaioi, mulilua, faamisa, fasioti tagata ma le vao mea faaletaua e i ai ia upuvalega o se alii: pe valaau o se pua'a, o le faamamali i tagata mai isi nuu, faasolovi o se 'aupā, po o le faamataua ma tutogi o laau 'aina. A e le gata ai lo latou mapo i tala o tulafono a e sa latou fuafua ni sala e maeu le

uluā mo soligatulafono.

O le sala mo le fasioti tagata ma le mulilua, o le oti, ma e mafai e le aiga o le na agavaleina ona faafetaui ia le agamasesei i se uso, se atalii po o se tasi lava o le aiga o le na agasala. E mata'utia na'ua nei soligatulafono ai ona e le laumaua soo.

O le agasala i le faamasaatoto ma le fasioti tagata, e tapena faavave ana mea ma sola i se isi nuu po o se isi itumalo o sulufa'iga. O aso uma e i ai ia pagota i lalo o le faamalumaluga a lea aai, e le faamalosi se tasi e tuliloa ia latou ina ne'i ona faasaei le to'atama'i o lea nuu po o lea itumalo.

E mata o le a susunu o latou fale, ma avea o latou fanua ma faato'aga; a e le gata i lea e le toe faa'ea mai i le nuu. O se tasi o ia mea e avea ma i'ugafono a alii ma faipule o le nuu.

E taatele foi faasalaga e fai i mea'ai e faataumamafa ai le nuu uma. E le nafataulima e tagata lautele ona faataumamafa le nuu atoa, vagana tamaalii; o lea e mafua *ai le muagagana; O LE MEA A TAMAALII FAASALA A O LE MEA A TUFANUA FAALUMAINA*. A e taatele lava ia faasalaga e pa'utonu i le tagata agasala. O lea e su'i tonu lava le mata o le niu.



E fa'aaauu i le isi lomiga

E le o atagia i leni tusitusiga se taofi poo se manatu o leni tautua.

TUSI FILIFILIA A LE OLA MO NOVEMA

Tala o Ruby Tui i se tusi

O se tasi o tusi o loo talanoa ai le aufaitau tusi o taaloga i leni vaitau o lena a le tamaitai o Ruby Tui.

E le tele ni tala i teine ma tama ta'alo e tusi ni a latou tusi, ma ave i ai le ta'u, o se tala tuese.

Soifua a'e i se aiga malepe ae na mafai lava ona sao mai ai i se si'osi'omaga pogisa, mafai ona ulufale i le iunivesite ma ia filifilia le taaloga lakapi o se auala e sailimalo ai.

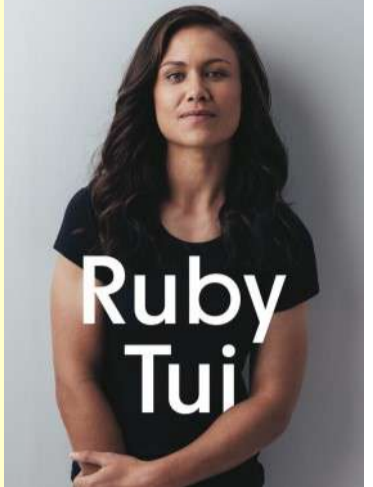
O se tala e fesoota'i gofie i ai aua e to'atele foi ni aiga faapea. O le tala a Ruby o lena o se teine Samoa (i lona tamā), ma se tina Papalagi. O loo talanoa faamama'i ai i le sao o lona tina ma aiga sa agalelei i lana sailiga mo ni tali i fesili faigata o le olaga talavou.

O le tala a Ruby o se molimau e mafai lava ona ausia ni tumutumu e se tama ma se teine pe a filifili tonu, tusa lava pe faigata lu'i o le olaga.

E fetau le faatau atu o le tusi ma le Ipu a le Lalolagi o loo fa'aaliali ai tomā o le tama'ita'i lakapi. O lea ua filifilia e le tatou puletini o lana tusi o le Masina.

Tusia i le gagana talanoa, e maua uma iai elemene o se tala saunia lelei; e te le salamo ina ua e asiasi i le lalolagi o Ruby Tui, ae lelei ona lua'i faatau sau tusi.

STRAIGHT UP



Mental Health Awareness ~ Ola Maloloina i le Mafaufau Ia agalelei, sui le talanoaga